

<b>Landeshauptstadt Magdeburg</b> - Der Oberbürgermeister -		Datum 03.02.2011
Dezernat OB	Amt OB	<b>Öffentlichkeitsstatus</b> öffentlich

I N F O R M A T I O N

**I0034/11**

Beratung	Tag	Behandlung
Der Oberbürgermeister Fraktionen nachrichtlich	15.02.2011	nicht öffentlich

**Thema: Besuch in Harbin zum Internationalen Eis- und Schneefestival vom 04. bis 08. Januar 2011**

Vor der Kulisse tausender leuchtender Eis- und Schneeskulpturen festigten Magdeburg und Harbin ihre guten partnerschaftlichen Beziehungen. Die Stadt Harbin hatte eine Delegation aus der Landeshauptstadt eingeladen, das 27. Internationale Eis- und Schneefestival zu besuchen. Während des Besuchs vom 4. bis 8. Januar waren außerdem zahlreiche Gespräche mit Vertretern aus Politik und Wirtschaft anberaumt.

Als offizielle Vertreter der Landeshauptstadt reisten Kerstin Gensch, Leiterin des Teams Veranstaltungen und Protokoll im Büro des Oberbürgermeisters, und Melanie Diedrich, Fremdsprachenassistentin im Internationalen Büro des Dezernates für Wirtschaft, Tourismus und regionale Zusammenarbeit, in die nordostchinesische Stadt.

Die Stadt Harbin lud alle Partnerstädte zum 27. Eis- und Schneefestival ein. Neben den Partnerstädten waren auch in diesem Jahr die Botschafter der jeweiligen Länder in Peking eingeladen worden.

**Besuchsprogramm:**

*Dienstag, 4. Januar*

Abend:

Begrüßung der Delegation im Osmanutus-Saal des Hotel Victoria

*Mittwoch, 5. Januar*

Vormittag:

Empfang der Delegation aus Magdeburg gemeinsam mit den Delegationen von 10 weiteren Partnerstädten durch den Oberbürgermeister Herrn Lin, Duo, den Bürgermeister Herrn Jiang, Ming, der Bürgermeisterin Frau Wang, Li und den Generalsekretär Herrn Shi Jiaying

Eröffnung des 27. Eis- und Schneefestivals in der internationalen Messe im Hongbo Internationalen Sport- und Kongresszentrum

Nachmittag

Besichtigung der Harbin- Schneeausstellung auf der Sonneninsel

Begrüßung der Delegation durch die Organisatoren des 27. Internationalen Eis- und Schneefestivals

Abend

Eröffnung der 11. Eis- und Schneewelt

*Donnerstag, 6. Januar*

Vormittag

Informations- und Empfehlungskonferenz über die Industrie- und Tourismusprojekte in Harbin

Mittag

Gespräch zum Thema „Kontakt- und Verbindungsbüro“ in Magdeburg und Wiener Neustadt gemeinsam mit der Delegation aus Wiener Neustadt.

Seitens der chinesischen Seite waren anwesend: Lun Li, Stellv. Leiter des Verkehrsministeriums der Provinz Heilongjiang, Yanzhong Zhang, Stellv. Leiter des Verkehrsministeriums und Leiter vom Wassertransportamt der Provinz Heilongjiang, Liqiang Wang, Leiter des Straßentransportamtes und des Logistikzentrums der Provinz Heilongjiang und Yang Zhao, Leiter des Verkehrs- und Transportbüros.

Nachmittag

Stadtteil Songbei

Besichtigung der Songbei Technologie Forschungs- und Entwicklungsstadt

Abend

Treffen und Gespräch mit dem Botschafter Kroatiens in China S.E. Ante Simonis

*Freitag, 7. Januar*

Vormittag

Besichtigung der Technischen Hochschule Harbin für berufliche Ausbildung

Mittag

Begrüßung durch den Vizepräsidenten Xie Yinglong des Komitees der politischen Konsultativkonferenz des chinesischen Volkes in Harbin und gemeinsames Fernsehinterview. Erfahrungsaustausch mit den Mitarbeitern der Technischen Hochschule Harbin für berufliche Ausbildung zum Thema Berufsausbildung.

Nachmittag

Besuch des Städtepartnerschaftsmuseums

Aufenthalt am Songhua Fluss mit seinen Attraktionen

## Ergebnisse und Anregungen aus dem Besuch

Die Delegation aus Magdeburg wurde begeistert begrüßt und freundschaftlich aufgenommen. Vor allem ein gemeinsames Interview des Vizepräsidenten Xie Yinglong des Komitees der politischen Konsultativkonferenz des chinesischen Volkes in Harbin mit Frau Gensch und Frau Diedrich, welches im chinesischen Fernsehen ausgestrahlt wurde, fand ein sehr positives Echo.

Es wurden durch Frau Gensch und Frau Diedrich zu allen Programmpunkten die Grüße des Oberbürgermeisters, seiner Stellvertreter, des Stadtrates und der Magdeburgerinnen und Magdeburger überbracht.

Das Bekanntmachen mit der Kultur in Harbin und Kennenlernen der Ansprechpartner ist als wichtige Basis für die weitere Zusammenarbeit und den Umgang miteinander einzuschätzen. Dies betrifft v.a. den Aufbau von persönlichen Kontakten zu verschiedenen chinesischen Partnern vor Ort und Austausch von Erfahrungen und Ideen für die weitere Zusammenarbeit. Als außerordentlich wichtig hat sich das Kennenlernen der Delegationen anderer Partnerstädte von Harbin, vor allem aus Europa als wesentliche Grundlage auch für künftige Erfahrungsaustausche erwiesen.

Es wurden gute Kontakte zur Delegation aus Wiener Neustadt, Republik Österreich, geknüpft. Hier zeigten sich erste Ansätze zum Erfahrungsaustausch im Bereich Wirtschaftsförderung. Wichtig ist zudem auch die Prüfung der Realisierung gemeinsamer länderübergreifender EU-Projekte, die die Anspruchnahme von EU-Fördermitteln ermöglichen.

Es gibt Überlegungen, Kooperationen in Zukunft mit einem gemeinsamen Kontakt- und Verbindungsbüro in Wiener Neustadt und Magdeburg noch effektiver zu gestalten. Über diese Möglichkeit sprachen beide Delegationen mit hochrangigen Vertretern des Verkehrsministeriums der Provinz Heilongjiang. bei dem Gespräch wurden die Personen, welche das gemeinsame Kontaktbüro führen sollen vorgestellt. Es handelt sich um Frau Shan, Deqin und Herrn Guo, Qiao.

Die Etablierung dieses Büros wurde seitens der chinesischen Seite mit Begeisterung aufgenommen.

Der Schwerpunkt der Beziehungen seitens der Chinesen wird auf die wirtschaftliche Zusammenarbeit gesetzt. Dies zeigte sich auch bei der Auswahl der Projekte aus dem Besuchsprogramm.

Es fanden individuelle Gespräche v.a. bei der Besichtigung der Songbei Technologie Forschungs- und Entwicklungsstadt, der Besichtigung der Technischen Hochschule Harbin für berufliche Ausbildung, des Verkehrs- und Transportbüros der Provinz Heilongjiang und beim Empfang durch den Vizepräsidenten Xie Yinglong des Komitees der politischen Konsultativkonferenz des chinesischen Volkes in Harbin statt, die dem Erfahrungsaustausch dienen.

Es besteht u.a. das Interesse seitens der Technischen Hochschule Harbin für berufliche Ausbildung Kontakte zu einer Berufsausbildungseinrichtung in Magdeburg herzustellen.

Im Rahmen der offiziellen Empfänge wurde von den Magdeburger Unternehmertagen und von der Teilnahme Magdeburgs an der Harbin Fair berichtet. Außerdem bahnte sich von chinesischer Seite, aber auch seitens der Dänen (Partnerstadt [Århus](#)) ein Interesse an einer Zusammenarbeit im Bereich erneuerbarer Energien an. Grosses Interesse zeigten auch die Chinesen am Logistikstandort Magdeburg, am Elbeausbau und an der Infrastruktur. Die Einladung zu den Unternehmertagen im März in Magdeburg wurde bekräftigt.